



SURVEY

For New Brunswick Residents Only

How many vehicles do you have registered in New Brunswick? _____

Which licence plate do you have on your vehicle (s)?

- Passenger
- Commercial
- Personalized
- Conservation
- ATV
- Snowmobile
- Truck and trailer
- Other. Specify _____

How do you register your vehicle (s)?

- On the internet
- By visiting Service New Brunswick
- By mail
- By phone
- Other. Specify _____

Did you know that the "Salmon Plate" you see on vehicles is the "Conservation" licence plate in New Brunswick?

- Yes
- No

If you do not have the "Conservation" License Plate, what is the reason?

- Nobody mentioned it
- I don't know what this plate is for
- I was waiting, believing that this will become the standard provincial licence plate
- I want it, but I forgot when I registered my vehicle (s)
- I want it, but I don't like the salmon picture
- The cost
- It is not available for the kind of vehicle (s) that I have
- Other. Specify _____

Who and what kind of promotion would remind you to ask for the "Conservation" plate when you register your vehicle?

- The car dealer
- Service New Brunswick employee
- A reminder on the government Website
- On the registration invoice
- Other. Specify _____

If the salmon is the reason why you haven't purchased a "Conservation" plate, what would you prefer?

- Deer
- Moose
- Bear
- Bird _____
- Flower _____
- Tree _____
- NB Wildlife Trust Fund Logo
- Other. Specify _____

Would you be interested in having a "Conservation" plate if it were available for all the vehicles?

- Yes. Which one and how many? _____
- No

Do you participate in?

- Fishing
- Hunting
- Trapping
- Bird Watching
- Other. Specify _____

I would be interested in having a "Conservation" plate but I would like to have more information on the NB Wildlife Trust Fund first.

Name _____

Address _____

Phone # (optional) _____ Fax # _____

Email Address _____

Thank you very much for the time you have taken to answer this survey.

Please return before December 30, 2003

and be eligible for a draw

By mail, P.O. Box 23019 Fredericton, NB E3B 7B3

This questionnaire is also available on our website : www.nbwtf.ca. You can fill it in and return it.

Please Read the Following:

The New Brunswick Wildlife Council is committed to protecting your privacy and the confidentiality of your personal information. This Privacy Code informs you of our policy on privacy, and tells you how we ensure that your privacy and the confidentiality of your information are protected.

If you participate in our survey about the Wildlife Council and the Wildlife Trust Fund and your views with respect to them, your personal information will be strictly private. Any information that you reveal to us while participating in the survey will be kept strictly confidential and, in fact, will be destroyed after the conclusion of the survey.

We will keep a summary of your comments, but will not keep a record of your name, address, telephone number or e-mail address. None of your personal information will be released to any third parties.

We will protect your personal information with appropriate safe guards and security measures. We will retain it only for the time it is required and the purposes that we have explained here. You may withdraw your consent and require us to destroy the personal information related to you at any time.

We are asking you to assist us in the survey in order to serve the public better, and in order to meet our mandate of protecting and enhancing wildlife and wildlife habitat.

Under no circumstances do we sell client lists or personal information to others.



SONDAGE

RÉSERVÉ AUX RÉSIDANTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Combien de vos véhicules sont-ils immatriculés au Nouveau-Brunswick? _____

Quel type de plaque avez-vous pour chaque véhicule?

- plaque pour véhicules à passagers
- plaque pour véhicules utilitaires
- plaque personnalisée
- plaque de "Conservation"
- plaque pour véhicule tout-terrain
- plaque pour motoneige
- plaque pour camion et remorque
- autre (veuillez préciser) _____

De quelle façon faites-vous immatriculer vos véhicules?

- par l'entremise d'Internet
- par une visite à un centre de Services Nouveau-Brunswick
- par la poste
- par téléphone
- autre (veuillez préciser) _____

Saviez-vous que la plaque montrant un saumon est la plaque d'immatriculation de "Conservation" du Nouveau-Brunswick?

- oui
- non

Si vous n'avez pas déjà la plaque d'immatriculation de "Conservation" sur vos véhicules, pouvez-vous nous expliquer pourquoi?

- Je n'étais pas au courant.
- Je ne connais pas la raison d'être de cette plaque.
- J'attendais, présumant qu'elle deviendrait éventuellement la plaque d'immatriculation standard de la province.
- J'en voulais une, mais j'ai oublié d'en demander une lorsque j'ai fait immatriculer mes véhicules.
- J'en veux une, mais je n'aime pas la photo du saumon.
- Je ne veux pas payer les frais supplémentaires.
- Elle n'est pas offerte pour le type de véhicules que je possède.
- Autre. (veuillez préciser) _____

Quelle personne ou quel genre de promotion pourrait vous rappeler de demander une plaque d'immatriculation de conservation lorsque vous faites immatriculer votre véhicule?

- concessionnaire d'automobile
- employé de Services Nouveau-Brunswick
- rappel sur le site Web du gouvernement
- rappel sur la facture de l'immatriculation
- autre (veuillez préciser) _____

Si vous ne vous êtes pas procuré une plaque d'immatriculation de "Conservation" parce qu'un saumon y figurait, quelle image préféreriez-vous?

- chevreuil
- orignal
- ours
- oiseau
- fleur
- arbre
- logo du Fonds de fiducie de la faune du Nouveau-Brunswick
- autre (veuillez préciser) _____

Seriez-vous intéressé par une plaque d'immatriculation de "Conservation" si elle était disponible pour tous les types de véhicules?

- Oui. Lesquels et combien? _____
- Non

Faites-vous les activités suivantes :

- pêche
- chasse
- trappage
- observation d'oiseaux
- autre (veuillez préciser) _____

J'aimerais obtenir une plaque d'immatriculation de conservation mais j'aimerais d'abord obtenir de plus amples renseignements au sujet du Fonds en fiducie de la faune du Nouveau-Brunswick.

Nom : _____

Adresse : _____

Numéro de téléphone (facultatif) : _____

Numéro de télécopieur : _____

Adresse de courriel : _____

Je vous remercie d'avoir bien voulu prendre le temps de répondre au présent sondage.

Veuillez remplir le sondage et le renvoyer au plus tard

le 30 décembre 2003 pour être admissible à un tirage

Par la poste : case postale 23019,

Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 7B3.

Le questionnaire se trouve également sur notre site Web, à l'adresse www.nbwtf.ca, où vous pouvez le remplir et le renvoyer.

Veuillez lire ce qui suit :

Le Conseil de la faune du Nouveau-Brunswick est déterminé à protéger votre droit à la vie privée et à assurer la confidentialité de vos renseignements personnels. Le présent code de confidentialité définit notre politique sur la protection des renseignements personnels et vous explique comment nous prévoyons respecter votre droit à la vie privée et à assurer la confidentialité de vos renseignements personnels.

Si vous remplissez le sondage portant sur Conseil de la faune du Nouveau-Brunswick et le Fonds de fiducie de la faune du Nouveau-Brunswick, nous nous engageons à respecter la confidentialité de vos points de vue et de vos renseignements personnels. Toute information que vous nous dévoilez dans le cadre du sondage demeurera strictement confidentielle et sera en fait supprimée à la conclusion du sondage.

Nous conserverons un résumé de vos commentaires, mais nous ne conserverons pas d'information dans nos dossiers au sujet de votre nom, de votre adresse, de votre numéro de téléphone ou de votre adresse de courriel. Nous ne divulguons pas vos renseignements personnels à une tierce partie.

Nous protégerons la confidentialité de vos renseignements personnels en prenant les mesures de protection et de sécurité nécessaires. Nous les conserverons seulement pour la période et les fins expliquées dans le présent document. Vous pouvez en tout temps vous désister et nous demander de détruire vos renseignements personnels.

Nous vous demandons de remplir le sondage de façon à nous aider à offrir de meilleurs services au public et à nous acquitter de notre mandat, qui est de protéger et de mettre en valeur le poisson et la faune, ainsi que leurs habitats.

En aucun cas ne vendons-nous des listes de clients ou des renseignements personnels à une tierce partie.



Contact Us / Faites-nous signe

Application details and guidelines are available from:

NB Wildlife Trust Fund
Claire Caron, Executive Director
Denise Hanson, Assistant

P.O. Box 23019
Fredericton, N.B. E3B-7B3

Telephone: (506) 453-6655
Fax: (506) 462-5054
Email: wildcoun@nbnet.nb.ca
Website: www.nbwtf.ca

Pour en savoir plus ou recevoir des directives contactez le :

**Fonds de fiducie de la faune
du Nouveau-Brunswick**
Claire Caron, Directrice exécutive
Denise Hanson, Assistante

C.P. 23019
Fredericton, N.-B. E3B 7B3

Téléphone : (506) 453-6655
Télécopieur : (506) 462-5054
Courriel : wildcoun@nbnet.nb.ca
Website : www.fffnb.ca